



## الجلسة العامة ٩٩

الأربعاء، ٢٢ أيار/مايو ٢٠٠٢، الساعة ١٥/٠٠  
نيويورك

الرئيس: السيد سونغ - سو ..... (جمهورية كوريا)

نظرا لغياب الرئيس، تولى الرئاسة نائب الرئيس،  
السيد حسين (إثيوبيا).

افتتحت الجلسة الساعة ١٥/١٠

البند ١٧ من جدول الأعمال (تابع)  
تعيينات لملء الشواغر في الهيئات الفرعية  
وتعيينات أخرى  
تعيين عضو في لجنة الاشتراكات

تقرير اللجنة الخامسة (A/56/626/Add.1)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): في الفقرة ٥ من  
تقرير اللجنة الخامسة الوارد في الوثيقة A/56/626/Add.1،  
توصي اللجنة الخامسة الجمعية العامة بتعيين السيد كانشيرو  
أكيimoto (اليابان) عضوا في لجنة الاشتراكات في الفترة من  
٢٢ أيار/مايو ٢٠٠٢ إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر  
٢٠٠٣.

هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في تعيين الشخص  
الذي أوصت به اللجنة الخامسة؟

تقرر ذلك.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): بذلك تكون  
الجمعية قد اختتمت هذه المرحلة من نظرها في البند الفرعي  
(ب) من البند ١٧ من جدول الأعمال.

البند ١٢٥ من جدول الأعمال (تابع)  
جدول الأنصبة المقررة لقسمه نفقات الأمم

المتحدة (A/56/780/Add.5)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): أود أن أسترعي  
انتباه الجمعية إلى الوثيقة A/56/780/Add.5. ففي الرسالة  
الواردة في تلك الوثيقة يبلغ الأمين العام رئيس الجمعية العامة  
بأنه منذ صدور رسائله الواردة في الوثائق A/56/780  
والإضافات من ١ إلى ٤، سددت جمهورية الكونغو  
الديمقراطية المبالغ اللازمة لخفض متأخراتها إلى ما يقل عن  
المبلغ المحدد في المادة ١٩ من ميثاق الأمم المتحدة.

هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تحيط علما على  
النحو الواجب بالمعلومات الواردة في هذه الوثيقة؟

تقرر ذلك.

يتضمن هذا المحضر نص الخطب الملقاة بالعربية والترجمة الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وينبغي  
ألا تقدم التصويبات إلا للنص باللغات الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع  
أحد أعضاء الوفد المعني إلى: Chief of the Verbatim Reporting Service, Room C-154 A. وستصدر  
التصويبات بعد انتهاء الدورة في وثيقة تصويب واحدة.

الشرقية في مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة وعملياته التحضيرية“.

هل لي أن أعتبر أن الجمعية تقرر اعتماد مشروع القرار A/56/L.78؟

اعتُمد مشروع القرار A/56/L.78 (القرار ٢٨٣/٥٦).

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): بذلك تكون الجمعية العامة قد اختتمت نظرها في البند ٤٦ من جدول الأعمال.

كما اختتمت الجمعية هذه المرحلة من نظرها في البند الفرعي (أ) من البند ٩٨ من جدول الأعمال.

البند ٨٩ من جدول الأعمال (تابع)  
استعراض شامل لكامل مسائل عمليات حفظ السلام من جميع نواحي هذه العمليات

تقرير لجنة المسائل السياسية الخاصة وإنهاء الاستعمار (اللجنة الرابعة) (A/56/551/Add.1)  
الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): معروض على الجمعية مشروع قرار أوصت لجنة المسائل السياسية الخاصة وإنهاء الاستعمار (اللجنة الرابعة) باعتماده في الفقرة ١٠ من تقريرها.

أرجو من مقرر لجنة المسائل السياسية الخاصة وإنهاء الاستعمار (اللجنة الرابعة) أن يعرض تقرير اللجنة الرابعة.

السيد مايتلند (جنوب أفريقيا)، مقرر لجنة المسائل السياسية الخاصة وإنهاء الاستعمار (اللجنة الرابعة) (تكلم بالانكليزية): أتشرف بأن أعرض على الجمعية العامة الوثيقة A/56/551/Add.1، التي تتضمن تقرير لجنة المسائل السياسية الخاصة وإنهاء الاستعمار (اللجنة الرابعة) الذي يغطي الاستعراض الشامل لكامل مسائل عمليات حفظ السلام من

البند ٨ من جدول الأعمال (تابع)

إقرار جدول الأعمال وتنظيم الأعمال

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): يتذكر الأعضاء أن الجمعية العامة قررت، في جلستها العامة الثالثة المعقودة في ١٩ أيلول/سبتمبر ٢٠٠١، أن تحيل البند الفرعي (أ) من البند ٩٨ من جدول الأعمال إلى اللجنة الثانية. كما يتذكر الأعضاء أن البند الفرعي لا يزال مفتوحاً للنظر فيه أثناء الدورة السادسة والخمسين.

وقد ذكر في حاشية الوثيقة A/56/L.78 في إطار البندين ٤٦ و ٩٨ (أ) من جدول الأعمال، أنه لكي تتخذ الجمعية العامة إجراء بشأن مشروع القرار عاجلاً، فينبغي لها أن تقرر النظر في البند الفرعي في جلسة عامة مباشرة.

هل لي أن أعتبر أن الجمعية ترغب في أن تنظر في البند الفرعي (أ) من البند ٩٨ من جدول الأعمال في جلسة عامة؟

تقرر ذلك.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): هل لي أن أعتبر كذلك أن الجمعية توافق على الشروع مباشرة في النظر في البند الفرعي (أ) من البند ٩٨ من جدول الأعمال؟  
بما أنني لا أرى اعتراضاً، فسنمضي قدماً وفقاً لذلك.

البندين ٤٦ و ٩٨ من جدول الأعمال (تابع)

الحالة في تيمور الشرقية أثناء المرحلة الانتقالية المؤدية إلى الاستقلال

البيئة والتنمية المستدامة

(أ) تنفيذ جدول أعمال أعمال القرن ٢١ وبرنامج مواصلة تنفيذ جدول أعمال أعمال القرن ٢١  
مشروع القرار (A/56/L.78)

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): تبنت الجمعية الآن في مشروع القرار A/56/L.78، المعنون "مشاركة تيمور

إطار هذا البند. وتواصل بجلسة تفاعلية غير رسمية تناولت الاستعراض الشامل لعمليات حفظ السلام من جميع جوانب هذه العمليات. كما شملت إجراء مناقشات تفاعلية غير رسمية في اللجنة بحضور وكيل الأمين العام وغيره من كبار موظفي إدارة عمليات حفظ السلام. وفيما بعد، نظرت لجنة المسائل السياسية الخاصة وإنهاء الاستعمار مرة أخرى في هذا البند من جدول الأعمال، في نيسان/أبريل ٢٠٠٢، لكي تبحث في تقرير اللجنة الخاصة المعنية بعمليات حفظ السلام والموافقة على مشروع قرار يؤيد هذا التقرير.

واليوم، أسفرت كل هذه الجهود عن التقرير المعروض على الحاضرين، والذي أتشرف الآن بعرضه على الجمعية العامة لموافقتها عليه.

وفي هذا العرض سأكون مقصرا إن لم أعترف بمن كانت جهودهم حيوية بصفة خاصة في جعل هذا الموضوع يؤدي أكله: وهم لجنة المسائل السياسية الخاصة وإنهاء الاستعمار، ومكتبها، والوفود التي تولت تنسيق مشاريع القرارات التي أقرتها اللجنة، ورئيس اللجنة الرابعة السفير حسمي عجم، سفير ماليزيا، ونواب الرئيس السيدة أنا مايجا كوربي ممثلة فنلندا والسيدة أليكساندرينا روسو ممثلة رومانيا والسيد كريستيان سترتر ممثل شيلي. وأود أيضا أن أعرب عن تقديري لوكيل الأمين العام لإدارة شؤون الجمعية العامة وخدمات المؤتمرات، السيد تشين زيان؛ ولأمينة اللجنة، السيدة ليسلي ويلكنسون؛ ولل فريق الكفاء جدا من العاملين في الأمانة العامة الذي عاونها.

الوثيقة المطروحة علينا إنما هي شهادة بالدأب والتفاني اللذين حديا بهم جميعا في هذه المهمة. وإذ يحضرن ذلك يطيب لي جدا أن أقدم إلى الجمعية العامة، توصيات لجنة المسائل السياسية الخاصة وإنهاء الاستعمار الواردة في الوثيقة A/56/551، التي تغطي استعراضا شاملا للموضوع

جميع نواحي هذه العمليات، في إطار البند ٨٩ من جدول الأعمال.

يتذكر الحاضرون أن مثولي في المرة الماضية أمام هذه الهيئة، في ١٠ كانون الأول/ديسمبر الماضي، كان لغرض عرض جميع تقارير اللجنة الرابعة الأخرى بشأن البنود من ٨٥ إلى ٩٤ من جدول الأعمال، وكذلك البندين ١٢ و ١٨ من جدول الأعمال. وتشمل تلك التقارير، الواردة في الوثائق من A/56/547 إلى A/56/557، نصوص مشاريع القرارات والمقررات التي أوصت اللجنة الجمعية العامة باعتمادها. وبالعرض الذي أقدمه اليوم للوثيقة A/56/551 التي تتضمن توصية من اللجنة الرابعة إلى الجمعية العامة باعتماد مشروع القرار المتعلق بالبنود ٨٩ من جدول الأعمال، تكون اللجنة الرابعة قد وفّت بالتزامها بتقديم التقارير المطلوبة إلى هذه الدورة.

وفي فقرات المنطوق، يرحب مشروع القرار، الذي تقترحه اللجنة الرابعة في الوثيقة A/56/551/Add.1، بتقرير اللجنة الخاصة المعنية بعمليات حفظ السلام؛ ويؤيد الاقتراحات والتوصيات والنتائج الواردة في ذلك التقرير؛ ويحث الدول الأعضاء على اتخاذ جميع الخطوات اللازمة لتنفيذها؛ ويؤكد من جديد الشروط التي تصح بموجبها البلدان المساهمة بقوات أعضاء في اللجنة الخاصة؛ ويقرر أن تواصل اللجنة الخاصة جهودها، ويطلب إليها أن تقدم تقريرا عن أعمالها إلى الجمعية العامة في دورتها السابعة والخمسين.

ونظرت اللجنة الرابعة خلال جلساتها من ٢٠ إلى ٢٢ المعقودة أثناء الجزء الأول من الدورة السادسة والخمسين للجمعية العامة، وفي دورتها المستأنفة في ٢٦ نيسان/أبريل ٢٠٠٢، في البند ٨٩ من جدول الأعمال من عدد من المنظورات المختلفة. وبدأ ذلك النظر ببيان استهلاقي أدلى به وكيل الأمين العام لعمليات حفظ السلام وبمناقشة عامة في

اعتمد مشروع القرار (القرار ٢٢٥/٥٦ باء).  
 الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): بذلك تكون  
 الجمعية العامة قد اختتمت نظرها في البند ٨٩ من جدول  
 الأعمال.  
 رفعت الجلسة الساعة ١٥/٢٥.

كله - موضوع عمليات حفظ السلام من جميع جوانبها،  
 كي تنظر فيها الجمعية وتعتمدها.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): إذا لم يقدم  
 اقتراح بموجب المادة ٦٦ من النظام الداخلي، سأعتبر أن  
 الجمعية العامة تقرر ألا تناقش تقرير لجنة المسائل السياسية  
 الخاصة وإنهاء الاستعمار (اللجنة الرابعة) المعروض على  
 الجمعية العامة اليوم.  
 تقرر ذلك.

الرئيس بالنيابة (تكلم بالانكليزية): أود أن أذكر  
 الأعضاء بأنه، بموجب الفقرة ٧ من المقرر ٤٠١/٣٤،  
 وافقت الجمعية العامة على ما يلي:

”تقتصر الوفود، قدر الإمكان، حين ينظر  
 في مشروع القرار نفسه في إحدى اللجان الرئيسية  
 وفي جلسة عامة، على تعليق تصويتها مرة واحدة،  
 أي إما في اللجنة أو في الجلسة العامة، ما لم يكن  
 تصويت الوفد في الجلسة العامة مختلفاً عن تصويته في  
 اللجنة“.

وأود أن أذكر الوفود أيضاً بأنه، طبقاً لمقرر الجمعية  
 العامة ٤٠١/٣٤، تقتصر تعليقات التصويت على عشر  
 دقائق وينبغي أن تدلي بها الوفود من مقاعدها.

وقبل أن نبدأ في البت في مشروع القرار، أود إبلاغ  
 الممثلين بأننا سنتبع في البت نفس الطريقة التي اتبعتها لجنة  
 المسائل السياسية الخاصة وإنهاء الاستعمار (اللجنة الرابعة)  
 ما لم يبلغ بخلاف ذلك مقديماً.

تبت الجمعية الآن في مشروع القرار.

وقد اعتمدت لجنة المسائل السياسية الخاصة وإنهاء  
 الاستعمار (اللجنة الرابعة) مشروع القرار بدون تصويت.  
 فهل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تريد أن تحذو حذوها؟